

L'intervention féministe intersectionnelle (IFI)

Principes, objectifs et stratégies

Comment lire ce tableau

<i>Exemples de l'IF des CALACS</i>	Intervention féministe (IF)	Intersectionnelle (IFI)	<i>Exemples d'IFI</i>
(A) Énoncé d'un principe, objectif ou stratégie de l'intervention féministe (IF) qui est formulé de la même façon au sein d'une intervention féministe intersectionnelle (IFI)			
Ou (B) Énoncé d'un principe, objectif ou stratégie de l'IF		⚠ (B) Reformulation de celui-ci dans le cadre de l'IFI	
<p>Comment ce principe, objectif ou stratégie de l'IF se traduit dans la pratique des CALACS.</p> <p><i>Il ne s'agit pas de listes exhaustives mais bien d'exemples.</i></p> <p>Espace de notes pour des exemples</p> <hr/> <hr/> <hr/> <hr/> <hr/>	<p>Modalités d'application ou aspects secondaires de ce principe, objectif ou stratégie de l'IF.</p>	<p>➔ Ajout, évolution de celui-ci au sein de l'IFI.</p> <p>⚠ Nuance apportée par l'IFI.</p> <p>⚠ Mise en garde ou point sensible relevé par des féministes de la diversité ou des femmes autochtones.</p>	<p>Exemples ou illustrations d'une IFI avec des femmes de la diversité ou les femmes autochtones.</p> <p>Espace de notes pour des exemples</p> <hr/> <hr/> <hr/> <hr/> <hr/>

Ce tableau reprend et adapte celui développé par Christine Corbeille et Isabelle Marchand tel que présenté dans leur article paru en 2007 « L'intervention féministe intersectionnelle : un nouveau cadre d'analyse et d'intervention pour répondre aux besoins pluriels des femmes marginalisées et violentées »¹. Sauf avis contraire, le texte *en italique* est extrait de l'article de Chantal Robitaille et Danièle Tessier « Trente ans après...Les défis de l'intervention féministe dans les CALACS... 2010).²

Loin de constituer un document final, il s'agit d'un travail en chantier ouvert aux collaborations.

Pour une définition des différents concepts utilisés, se référer au Glossaire "Des mots pour parler de diversité".

Les 3 principes de l'intervention féministe

L'intervention féministe repose sur une lecture sociopolitique qui soutient que la source des difficultés éprouvées par les femmes n'est pas d'ordre psychique, mais résulte plutôt d'une oppression spécifique à leur endroit. En d'autres mots, les problèmes auxquels elles sont confrontés relèvent initialement de facteurs sociaux, économiques, politiques et légaux et des institutions qui contribuent à les opprimer ...

Exemples de l'IF des CALACS	Intervention féministe (IF)	Intersectionnelle (IFI)	Exemples d'IFI
(1) Critiques des approches traditionnelles (psychiatrie, psychologie, voire sexologie et travail social)			
<p><i>Les CALACS se sont toujours opposés à l'utilisation d'une approche centrée sur le psychisme individuel, à l'image, entre autres, de la psychanalyse. La raison fondamentale de ce refus tient au fait que la psychanalyse ainsi que d'autres courants en psychologie minimisent l'influence des facteurs externes (sociaux) au profit de l'étude de l'environnement relationnel et émotif de la personne et de ses mécanismes de défense face à la réalité.</i></p>			
<p>Ces théories n'échappent pas aux carcans imposés par une société hétérosexiste qui :</p> <p>« [...] repose sur l'idée que la vie de la femme doit être organisée et définie par rapport à celle de l'homme [et qui se] fonde sur l'idée erronée que toutes les femmes doivent se marier et avoir des enfants et qu'une femme ne peut s'épanouir que dans le mariage et la maternité. [...] Les relations amoureuses entre hommes et femmes sont glorifiées et sanctifiées alors que les relations entre personnes de même sexe sont critiquées et dénigrées. »</p> <p>(Comité canadien sur la violence faite aux femmes, 1993)³</p>	<p>Loin d'être objectives, ces approches (largement développées par des hommes) mettent de l'avant une vision androcentrique de l'intervention sociale. Leurs analyses des difficultés vécues par les femmes et des solutions proposées ont un biais sexiste.</p>	<p>"Ces approches ont non seulement un biais sexiste, mais également une vision ethnocentrique (voir raciste) et hétéronormative (voir hétérosexiste)."</p> <p>(Corbeil et Marchand, 2007)</p>	<p>Les approches traditionnelles définissent généralement les pratiques sexuelles saines par une représentation de la sexualité entre deux personnes de sexes opposés, de la même couleur de peau et n'ayant aucune limitation physique ou mentale.</p>

Exemples de l'IF des CALACS	Intervention féministe (IF)	Intersectionnelle (IFI)	Exemples d'IFI													
(1) Critiques des approches traditionnelles (psychiatrie, psychologie, voire sexologie et travail social)																
<p><i>Mythes et préjugés</i> : « les hommes ont des besoins sexuels irréprensibles. » -> L'ACS devient ainsi une fatalité relevant d'un manque de contrôle des pulsions sexuelles des hommes.</p>	<p style="text-align: center;">Ces approches mettent de l'avant une vision stéréotypée</p> <p>des rôles sociaux associés aux hommes et aux femmes qui s'appuie sur les représentations sociales véhiculés à propos du masculin et du féminin.</p>		<p>Les rapports sociaux de sexes changent d'une époque à l'autre, d'une société à l'autre. Le genre est racisé et influencé par la classe sociale.</p>													
<p>La socialisation sexiste assigne des attributs aux femmes (faiblesse, sensibilité, douceur, capacité à prendre soin, etc.) et aux hommes (force, endurance, agressivité, etc.).</p>		<p>Cette manière d'aborder les rapports sociaux de sexes renforce les stéréotypes sexistes.</p>	<p>➡ Sont également renforcés les stéréotypes liés à la couleur de la peau, le pays d'origine, la classe sociale, le handicap, l'orientation sexuelle, etc.</p>	<p>Les stéréotypes sexistes qui enferment les femmes dans des rôles d'objets sexuels sont racisés : les femmes non blanches sont exotisées.</p> <p>Ex. la femme asiatique est présentée comme une amante délicate et soumise (geisha) alors que la femme noire serait forte et dominatrice.</p>												
<p><i>Mythes et préjugés</i> : la sexualité des hommes est représentée comme étant active (voire agressive) et celle des femmes comme passive (voire soumise).</p>		<p>Et assigne des rôles sexuels dans un rapport binaire hiérarchique.</p>	<p>➡ les autres stéréotypes (racistes, colonialistes, hétérosexistes, capacitistes, etc) sont également mis en relation dans un rapport binaire hiérarchique.</p>	<p>Une vision binaire qui divise le monde également entre</p> <table border="0" style="width: 100%;"> <tr> <td style="width: 50%;">Blanc</td> <td style="width: 50%;">Non Blanc</td> </tr> <tr> <td>Occidental</td> <td>Non occidental</td> </tr> <tr> <td>Civilisé</td> <td>Primitif</td> </tr> <tr> <td>Culture</td> <td>Folklore</td> </tr> <tr> <td>Sciences</td> <td>Croyances</td> </tr> <tr> <td>Langues</td> <td>Dialectes ...</td> </tr> </table>	Blanc	Non Blanc	Occidental	Non occidental	Civilisé	Primitif	Culture	Folklore	Sciences	Croyances	Langues	Dialectes ...
Blanc		Non Blanc														
Occidental	Non occidental															
Civilisé	Primitif															
Culture	Folklore															
Sciences	Croyances															
Langues	Dialectes ...															
<p><i>Mythes et préjugés</i> : «les agressions sexuelles sont commises par des inconnus.»</p>	<p>Les stéréotypes véhiculent des mythes qui nuisent aux femmes.</p>	<p>➡ Ces stéréotypes nuisent aux femmes de la diversité en stigmatisant certains groupes sociaux et en niant la diversité des expériences au sein de chaque groupe.</p>	<p>Exemples de stéréotypes : toutes les femmes noires ont un caractère fort, toutes les femmes de confession musulmane sont des femmes soumises à leurs maris, etc.</p>													

Exemples de l'IF des CALACS	Intervention féministe (IF)	Intersectionnelle (IFI)	Exemples d'IFI
(1) Critiques des approches traditionnelles (psychiatrie, psychologie, voire sexologie et travail social)			
		<p> Les intervenantes féministes peuvent entretenir des stéréotypes sans en être conscientes.</p> <p>Elles peuvent être portées à généraliser, à construire des conceptions homogènes des groupes de femmes en pensant ainsi mieux aborder leur réalité.</p>	<p>Exemple de mythe : « les femmes immigrantes sont moins diplômées que les femmes nées au Québec »</p> <p style="text-align: right;">FAUX (Bouchard & Taylor, 2008)⁴</p>
<p><i>L'analyse sociopolitique des ACS véhiculée par les CALACS affirme que la violence sexuelle est un problème social qui prend ses racines dans une société sexiste où, encore aujourd'hui, les hommes détiennent un plus grand pouvoir au sein des structures sociales, la socialisation continue à établir des rapports de sexe inégaux et la violence sexuelle demeure, (...) largement banalisée, tolérée, voire cautionnée.</i></p>	<p>ces théories ont tendance à «pathologiser» les comportements des individus au lieu d'identifier les problèmes sociaux. Or, dans le cadre d'une intervention féministe, il apparaît essentiel de ne pas aborder les femmes à partir de diagnostics cliniques et de leur apposer des étiquettes péjoratives, qui souvent ne tiennent pas compte des impacts du système social sur l'individu ni des rapports de pouvoir et de hiérarchie au sein des sphères privée et publique.</p>	<p> Pour comprendre les impacts de la VFF et les différentes stratégies de résistance des femmes de la diversité, il faut comprendre le contexte historique, économique, social et culturel dans lequel vivent ces femmes.</p>	<p>En passant sous silence le rôle des systèmes d'oppression sur les vécus individuels, on culpabilise l'individu et on invisibilise les problèmes sociaux. Cette approche renforce également les préjugés. Par exemple : « les pauvres sont alcooliques et paresseux »; « les autochtones sont des gens violents », « les femmes immigrantes sont soumises », etc.</p>

Exemples de l'IF des CALACS	Intervention féministe (IF)	Intersectionnelle (IFI)	Exemples d'IFI
(1) Critiques des approches traditionnelles (psychiatrie, psychologie, voire sexologie et travail social)			
<p><i>Avec le recul, ces mécanismes peuvent paraître inadéquats, voire destructeurs, mais il est fort probable qu'ils aient été nécessaires à leur survie. Une fois ces mécanismes reconnus comme tels, les femmes souhaiteront développer d'autres habiletés sociales.</i></p>	<p>Plutôt que d'y voir des « pathologies », l'intervention féministe reconnaît que certains comportements des femmes sont des stratégies de survivance (ex. état dépressif, repli sur soi, consommation, automutilation, etc.)</p>	<p>➔ Pour Bell Hooks (1984) le cycle de la violence est structurel et familiale : il débute avec la discrimination systémique dans la sphère publique, en particulier au travail. « Ce faisant, les hommes tendent à décharger leur colère à la maison où, contrairement au travail, ils craignent peu les représailles. Ce cycle se répercute également sur les femmes, puisqu'elles subissent elles aussi des abus similaires dans la sphère publique, en plus d'être sujettes à du harcèlement sexuel. »⁵</p> <p>⚠ Au nom de l'ouverture à la différence, les intervenantes peuvent tomber dans le relativisme culturel. Or, identifier et analyser les causes de la violence ne l'excuse pas.</p>	<p>Dans le cas des peuples autochtones, le syndrome de stress post-traumatique lié à la colonisation est « illustré de façon répétée par l'omniprésence de l'abus sexuel et de l'inceste, l'apathie, les déficiences physiques et morales, la violence conjugale, l'alcoolisme et la toxicomanie. » (Fondation guérison autochtone, 2004)⁶ Ces troubles sociaux ne peuvent être analysés sans tenir compte du contexte historique de colonisation et les effets actuels du racisme et du colonialisme sur les peuples autochtones.</p> <p>«...certaines communautés de femmes se voient confrontées à un soutien insuffisant ou inadéquat, à cause de l'attribution de la violence à la "culture" : « C'est un fait culturel et nous ne voulons pas intervenir, par crainte de donner l'impression de manquer de sensibilité culturelle ou d'être raciste. » (Ontario Association of Interval and Transition Houses, 2013)⁷</p>
<hr/> <hr/> <hr/> <hr/> <hr/> <hr/> <hr/> <hr/>			

Exemples de l'IF des CALACS	Intervention féministe (IF)	Intersectionnelle (IFI)	Exemples d'IFI
(2) « Le privé est politique »			
<p><i>[Cette lecture invite] les femmes à prendre conscience de l'oppression sociale qu'elles vivent quotidiennement et à faire le lien avec l'oppression spécifique qu'elles ont vécue en étant agressées sexuellement. [Ce principe] vise, en outre, à permettre aux femmes de ne plus se sentir responsables de la violence subie en l'appréhendant dorénavant comme un problème social et un outil de contrôle patriarcal.</i></p>	<p>« L'origine des conflits personnels et de la détresse des femmes n'est pas principalement psychique. L'explication réside surtout dans un système sociopolitique et ses institutions (sexistes, racistes, homophobes, etc.) qui (re)produisent des rapports de domination non seulement entre les sexes mais aussi entre les divers groupes sociaux. Les conséquences de ces rapports de domination peuvent être dévastatrices: victimisation, aliénation, déni de soi, conflits identitaires, assimilation à la culture dominante, stress post-colonisation, etc. » (Corbeil et Marchand, 2007)</p>		
(3) Le patriarcat est universel, il façonne l'oppression que vivent toutes les femmes du monde.		⚠ Le patriarcat affecte <u>différemment</u> la vie des femmes selon l'intersection des oppressions.	
<p>La VFF est l'un des principaux mécanismes de contrôle et d'appropriation des femmes par les hommes.</p> <p>La peur du viol affecte <u>toutes les femmes</u> en exerçant un contrôle sur leur activités (« ne te promène pas seule la nuit dans cette zone ») et leur apparence (« ta jupe est trop courte, tu cherches les ennuis »), etc.</p>	<p>Le patriarcat, en tant que système social de domination des femmes par les hommes, est <u>la cause première</u> de l'oppression des femmes peu importe leur classe sociale, leur origine ethnoculturelle, leur orientation sexuelle, etc.</p>	<p>⚠ « Nous comprenons qu'il y a intersection entre le patriarcat et d'autres contextes d'oppression, de discrimination et d'exclusion. Ces contextes sont le capitalisme, le néocolonialisme, le sexisme, le racisme, l'hétérosexisme, le capacitisme, l'âgisme et le classisme. Ces différents systèmes de discriminations agissent l'un sur l'autre simultanément. » (Déclaration de principes, RQCALACS)</p>	<p>« L'intersection de ces contextes est propice à l'exploitation des femmes et favorise les agressions à caractère sexuel et les violences sexuelles. » (Déclaration de principes, RQCALACS).</p> <p>Les femmes en situation de handicap seraient de deux à trois fois plus susceptibles d'être victimes d'agression sexuelle. Le taux de victimisation des femmes autochtones serait cinq fois plus élevé que la moyenne nationale.⁸</p>

<i>Exemples de l'IF des CALACS</i>	Intervention féministe (IF)	Intersectionnelle (IFI)	<i>Exemples d'IFI</i>
		<p>Cette intersection des oppressions crée pour chaque femme un contexte précis, complexe et distinct de discriminations et de privilèges.</p>	<p>L'intersection des oppressions a également un impact sur les stratégies de survivance et les besoins spécifiques de la victime ainsi que sur les obstacles au dévoilement et aux ressources d'aide.</p>
<p>Un homme qui a plusieurs rapports sexuels sera perçu positivement comme un <i>don juan</i> ou un chaud lapin alors que pour le même comportement, la femme sera perçue comme dépravée, nymphomane, etc.</p>	<p>La construction sociale des sexes (rôle féminin et rôle masculin) impose un double standard à l'égard des femmes.</p>	<p> il y a également un double standard entre les femmes en situation de majorité et les femmes marginalisées.</p>	<p>« Notre représentation sexuelle est teintée de racisme : c'est la sexualité racisée. (...) Qu'il s'agisse de fantasmes de soumission ou d'esclavage, de quête d'un supposé exotisme, de notre prétendue sensualité débridée, plusieurs représentations sont véhiculées (...) Que nous correspondions ou pas à cette image fait de nous des femmes acceptables et respectables ou simplement des "femmes inférieures et infériorisées" ». (RQCALACS, 2006)⁹</p>
<hr/> <hr/> <hr/>			<hr/> <hr/> <hr/>

Les objectifs de l'intervention féministe

Exemples de l'IF des CALACS	Intervention féministe (IF)	Intersectionnelle (IFI)	Exemples d'IFI
(1) Conscientiser les femmes aux rôles stéréotypés auxquels elles ont été assujetties ...			
... par le patriarcat.		...par une société hétéropatriarcale également capitaliste, raciste, colonialiste et capacitiste.	
<p><i>.. pour une grande majorité [des femmes victimes d'agression sexuelle], la honte, la culpabilité, une faible estime de soi et, par le fait même, une incapacité à s'affirmer, à exprimer ses besoins et ses limites, font partie des conséquences qui affectent leur vie, leur bien-être. Ces entraves, auxquelles il faut ajouter les difficultés relationnelles (affectives et amoureuses), les difficultés liées à l'expression ou l'appropriation d'une sexualité saine et satisfaisante, sont malheureusement renforcées en raison des apprentissages sexistes imposés aux filles dès leur plus jeune âge.</i></p>	<p>en changeant la perception qu'ont les femmes d'elles-mêmes (hystériques, impuissantes, etc.), laquelle s'appuie sur des messages sociétaux intériorisés;</p>	<p>En déconstruisant les messages sexistes, racistes, lesbophobes, capacitiste, etc. et en aidant les femmes à en reconnaître l'impact négatif sur leur représentation d'elles-mêmes et sur leur trajectoire de vie.</p>	<p>Lors d'une intervention auprès d'une femme racisée, la thérapeute féministe Lilian Comas-Dias recommande de travailler à « une prise de conscience de la nature de la colonisation et des croyances racistes intériorisées qui en découlent, de l'impact de ces croyances sur l'image de soi et des moyens de contrer de telles croyances ».¹⁰</p> <p>Pour une femme de la diversité sexuelle, le fait d'avoir réalisé ou non son « coming out » aura un impact sur son affirmation de soi (et la relation qu'elle entretient avec son corps et sa sexualité). La réaction de son entourage est un élément souvent déterminant sur son sentiment de culpabilité et d'acceptation de soi.</p>
[Une importante partie du] travail	« ...en dénonçant la socialisation	en saisissant l'impact de	Femmes autochtones du Québec

Exemples de l'IF des CALACS	Intervention féministe (IF)	Intersectionnelle (IFI)	Exemples d'IFI
(1) Conscientiser les femmes aux rôles stéréotypés auxquels elles ont été assujetties ...			
... par le patriarcat.		...par une société hétéropatriarcale également capitaliste, raciste, colonialiste et capacitiste.	
<i>d'intervention vise à amener les femmes à comprendre qu'elles ne sont pas responsables de l'agression, et ce, en défaisant les mythes et préjugés qu'elles ont souvent intégrés. (...) Ces mythes attribuent toujours la responsabilité à la victime en raison de sa tenue vestimentaire, de son attitude, de sa sortie à une heure tardive, de sa consommation d'alcool, etc.</i>	sexuée comme mécanisme de contrôle social qui justifie l'enfermement des femmes dans la sphère privée et le confinement à leur rôle d'épouse, mère et ménagère » <small>(Corbeil et Marchand, 2007</small>	l'intériorisation des stéréotypes sur l'image de soi et sur les communautés desquelles sont issues les femmes;  en se distanciant du modèle dominant de la femme blanche, hétérosexuelle, de classe moyenne qui n'aurait aucune limitation physique ou mentale.	(FAQ) suggère de prendre en compte le « syndrome de stress post-traumatique » (SSPT) qui influence les perceptions qu'une femme autochtone entretient d'elle-même ainsi que ses mécanismes de défense.
	en favorisant la prise de conscience des inégalités sociales entre les sexes et de l'impact de celles-ci sur le vécu d'une femme.	 en favorisant la prise de conscience de l'ensemble des inégalités sociales et de leurs interactions au sein de problèmes sociaux qui affectent directement la vie des femmes.	Dans le cas de femmes immigrantes, on mettra en lumière tant des facteurs internationaux (division internationale du travail, trafic de personnes, mouvement migratoire, conflit armé, etc) que nationaux (politique d'immigration canadienne, préjugés, voire xénophobie de la société d'accueil, etc).
<hr/> <hr/> <hr/>		<hr/> <hr/> <hr/>	
Exemples de l'IF des CALACS	Intervention féministe (IF)	Intersectionnelle (IFI)	Exemples d'IFI

(2) Cesser de blâmer les femmes individuellement pour des problèmes sociaux en :

<p>Au contact de ces femmes, nous avons compris que cette culpabilité découle également de l'impression qu'elles n'ont pas su prévenir l'agression. [D'où l'importance que] l'intervenante réitère que, face à toute expression de violence, c'est l'agresseur qui est responsable.</p>	<p>en rehaussant leur estime de soi;</p> <p>en travaillant à la dévictimisation des femmes.</p>	<p> en contextualisant les problèmes des femmes en regard de l'intersection des différentes oppressions qui affectent leur vie.</p> <p> en tenant compte qu'une femme peut présenter de multiples stress post-traumatiques et qu'une même approche s'applique à savoir : (1) « accueillir la souffrance » de l'autre; (2) confirmer sa dignité humaine et (3) l'accompagner dans un processus de métamorphose de l'épreuve (Black, 1999).</p> <p> en reconnaissant les difficultés auxquelles se heurtent les femmes immigrantes et réfugiées, par exemple, l'acculturation à de nouvelles valeurs, la déstabilisation de la cellule conjugale et des rôles familiaux, la déqualification professionnelle, la perte des réseaux sociaux, etc.</p>	<p>Lors d'une intervention avec une femme autochtone, il peut s'avérer essentiel d'explorer avec elle les concepts que sont le syndrome de stress post-traumatique » (SSPT) et la « transmission du traumatisme historique » (TTH).</p> <p><i>« Ce que nous apprenons à voir comme « normal », lorsque nous sommes enfants, nous le transmettons plus tard à nos propres enfants. Ainsi, les enfants qui apprennent que les sévices physiques et sexuels sont des choses « normales », et qui n'ont jamais pu exprimer les sentiments qui y sont rattachés, peuvent infliger des sévices physiques et sexuels à leurs propres enfants. Les comportements malsains auxquels les personnes ont recours pour se protéger peuvent être transmis aux enfants, sans même que l'on se rende compte de ce qui se passe. »</i></p> <p>(Fondation autochtone de guérison, 1999)¹¹.</p>
---	--	--	---

Exemples de l'IF des CALACS	Intervention féministe (IF)	Intersectionnelle (IFI)	Exemples d'IFI
(2) Cesser de blâmer les femmes individuellement pour des problèmes sociaux en :			
	<p>en évitant de juger, voire de blâmer les femmes en leur apposant une étiquette négative (ex. victime, dépendante affective, hystérique, passive, etc)</p>	<p> et en évitant de stigmatiser les femmes du fait de leur culture, de leurs croyances ou de leurs habitudes de vie.</p>	<p>« ... étant donné que la violence perpétrée à l'égard des filles et des femmes musulmanes s'appuie sur le racisme, l'islamophobie, la pauvreté et d'autres facteurs, il serait à la fois inexact et inadéquat de limiter toute analyse des lieux et des formes de cette violence uniquement à l'Islam ou aux cultures musulmanes. » (Conseil canadien des femmes musulmanes 2013 , p.41)</p>
<p><i>[Le sentiment de culpabilité] est généralement présent chez les femmes qui se croient responsables, en tout ou en partie, de l'agression sexuelle qu'elles ont vécue. Le fait d'expliquer aux femmes que la violence sexuelle s'inscrit dans le contexte d'une société banalisant et tolérant la violence faite aux femmes ... »</i></p>	<p>en mettant de l'avant une analyse sociale de la violence, en mettant en lumière le continuum de la violence qui affecte le vécu des femmes.</p>	<p> en tenant compte que la violence s'exerce contre les femmes à différents niveaux et par différents rapports d'oppressions qui s'entremêlent et s'alimentent.</p>	<p>Dans le cas de femmes réfugiées par exemple, elles peuvent souffrir de formes plus traditionnelles de la VFF (violence conjugale et ACS) mais également de violences liées à une situation de conflit (viol de guerre, torture, déplacement forcé, esclavage, etc) et de violence structurelle (politique d'immigration, discrimination systématique à l'emploi ou dans l'accès au logement, racisme, etc.).</p>
<hr/> <hr/> <hr/>			<hr/> <hr/> <hr/>

Exemples de l'IF des CALACS	Intervention féministe (IF)	Intersectionnelle (IFI)	Exemples d'IFI
(3) Considérer que les femmes sont les mieux placées pour identifier leurs problèmes et trouver des solutions : elles sont les seules experts de leur vie!			
	<p>...en partant de l'expérience et du savoir des femmes pour les valoriser;</p>	<p> en tenant compte du rôle joué par le réseau de soutien de la femme et par sa communauté d'appartenance même lorsque ceux-ci ne sont pas perçus comme féministes par l'intervenante.</p>	<p>Lorsque possible, l'intervenante encourage le recours aux ressources disponibles dans les communautés d'appartenance de la femme.</p>
	<p>en se mettant à l'écoute des femmes pour faire place à leur expérience et ainsi mieux comprendre leurs réalités, leurs aspirations, leurs peurs.</p>	<p> en tenant compte de l'ensemble des aspects identitaires d'une femme et en privilégiant sa propre auto-identification.</p>	<p>« <i>Quels rôles (...) sont les plus importants et les moins importants à ce moment-ci de votre existence? Quels rôles sont les plus remarquables et appréciés (ou dépréciés) par votre entourage? (...) Que signifie le fait de vous identifier comme lesbienne, ou d'appartenir à un groupe religieux ou à une communauté différente de la majorité?</i> » « <i>À quel moment avez-vous l'impression de détenir du pouvoir (ou d'en être privée)? Dans quel rôle ou catégorie sociale vous sentez-vous puissante ou impuissante?</i> » (Enns, 2004).¹²</p>
<hr/> <hr/> <hr/> <hr/> <hr/> <hr/> <hr/> <hr/>		<p> La culture d'appartenance d'une femme n'est pas nécessairement celle qui est perçue de prime abord par l'intervenante.</p>	<hr/> <hr/>

Exemples de l'IF des CALACS	Intervention féministe (IF)	Intersectionnelle (IFI)	Exemples d'IFI
(4) Favoriser l'empowerment des femmes, soit la reprise de pouvoir sur leur vie, leur corps et leur capacité d'agir sur leur environnement			
<p>Exemples de valeurs traditionnellement attribuées aux femmes sur lesquels l'intervenante peut miser : la coopération (plutôt que la compétition), la compassion (plutôt que l'égoïsme), l'expression de besoins et de désirs, etc.</p>	<p><i>[en mettant] en lumière les forces et les acquis des femmes (...)</i> reconnaître que les caractéristiques et les valeurs qui leur ont été attribuées traditionnellement sont positives voire souhaitables et applicables, tant pour les femmes que pour les hommes, et s'avèrent même nécessaires aux changements sociaux (Vandal, 1997a : 47).</p>	<p>→ et en portant une attention particulière à leur trajectoire de vie (ex : parcours d'immigration) et à leur bagage historique (social, culturel, religieux, politique, etc.) pour valoriser également les acquis et valeurs associés à leur communauté d'appartenance.</p>	<p>Si le besoin de reconstruire son sentiment d'appartenance et de réaffirmer son identité arrive en tête des besoins exprimés par une femmes immigrante, sa reprise de pouvoir dépendra alors grandement de la solidarité d'un réseau de femme de la même communauté d'appartenance.</p>
	<p>...en explorant, avec la femme, l'ensemble des options possibles</p> <p>... ..en encourageant la prise de décision autonome.</p>	<p>⚠ en abordant la reprise de pouvoir qualitativement plutôt que quantitativement.</p> <p>C'est la prise de conscience, le sentiment d'affirmation, qui permettra à la femme d'agir en faveur de son autonomie objective.</p>	<p>L'<i>empowerment</i> est ici un sentiment (« je sens que j'ai repris le contrôle sur ma vie » « je me sens autonome, indépendante, sure de moi, etc. » « je n'ai plus peur de m'affirmer ») plutôt qu'un fait objectif (ex : la femme a dénoncé ou confronter son agresseur, la femme a quitté le conjoint violent, etc.)</p>
	<p>...en valorisant l'esprit critique, en invitant la femme à apprécier chacune des options selon ses besoins et ressources pour établir sa propre stratégie de survivance.</p>	<p>⚠ en reconnaissant que pour certaines femmes, la « reprise de pouvoir » ne s'exprimera pas par une démarche individuelle et passera davantage par un renforcement de son rôle communautaire.</p>	<p>Le modèle de guérison des Autochtones se concentre sur l'interdépendance entre la famille, la communauté, la culture et la nature. « La guérison des peuples des Premières Nations exige des individus qu'ils transcendent leur ego plutôt que de le renforcer » (McCormick, 1995/1996 : 164).¹³</p>

Exemples de l'IF des CALACS	Intervention féministe (IF)	Intersectionnelle (IFI)	Exemples d'IFI
(4) Favoriser l'empowerment des femmes, soit la reprise de pouvoir sur leur vie, leur corps et leur capacité d'agir sur leur environnement			
<p><i>Le travail d'information sur la problématique des agressions à caractère sexuel devient (...) un moyen pour aider [les survivantes] à mieux identifier les causes de la violence faite aux enfants et aux femmes et à reconnaître l'impact du contexte social dans lequel celle-ci survient, contexte qui légitime et banalise cette violence.</i></p>	<p>...en partageant toute l'information nécessaire pour que la femme soit en mesure de prendre ses propres décisions en connaissance de cause.</p> <p>Toutes les femmes ne connaissent pas leurs droits, le système de justice, les services sociaux et les ressources d'aide.</p>	<p> sans perdre de vue que certaines femmes ne possèdent pas les informations nécessaires à leur pleine autonomie.</p> <p>Certaines femmes peuvent être intimidées à l'idée d'avouer un manque de connaissances. Ce peut être le cas de femmes analphabètes ou de femmes qui ont récemment immigrées au Québec tout comme cela peut être le cas de toute femme qui n'a jamais cherché d'aide auparavant.</p>	<p>En expliquant que ce type d'information est offert systématiquement à toutes les femmes pour s'assurer d'une bonne compréhension des ressources (outils) disponibles, l'intervenante amoindrit cette peur du jugement.</p>
<hr/> <hr/> <hr/> <hr/> <hr/> <hr/> <hr/> <hr/>			<hr/> <hr/> <hr/> <hr/> <hr/> <hr/> <hr/> <hr/>

Exemples de l'IF des CALACS	Intervention féministe (IF)	Intersectionnelle (IFI)	Exemples d'IFI
(4) Favoriser l'empowerment des femmes, soit la reprise de pouvoir sur leur vie, leur corps et leur capacité d'agir sur leur environnement			
<p>L'intervenante peut avoir recours au triangle du sauvetage afin d'inviter la femme à identifier les dynamiques qui caractérisent ses relations interpersonnelles.</p>	<p>...en offrant des outils permettant à la femme d'analyser ses réactions, ses relations interpersonnelles, ses besoins.</p>	<p>→ en tenant compte du choc culturel que peut vivre une femme immigrante mais également du « choc identitaire » que peuvent vivre d'autres femmes en tant que réponse psychologique (désorientation voire angoisse, détresse, etc.) à un environnement non familier (l'analyse féministe, le milieu communautaire, la pensée occidentale, un milieu adapté pour des personnes sans limitations physiques ou mentales, etc).</p> <p>La perte de repères étant un obstacle à la prise de pouvoir, il est d'autant plus important de permettre à la femme de se créer de nouveaux repères pour éviter de provoquer de la résistance (repli sur soi, durcissement de certaines croyances perçues comme menacées, défense de sa communauté d'appartenance qui s'en trouvera idéalisée/sacralisée, voire défense de l'agresseur, etc.)</p>	<p>Tenir compte des résistances de certaines femmes face aux services sociaux et ressources communautaires ne fait pas uniquement référence aux femmes qui entretiennent une image négative des services offerts dans leurs pays d'origine. C'est également considérer l'expérience de discrimination vécue par une lesbienne dans le système de santé québécois ou par femme analphabète lors de ses démarches auprès de différents services sociaux, par exemple.</p> <p>Démontrer une grande sensibilité « aux sentiments de remise en question ou de culpabilité que [des femmes de communautés ethnoculturelles minoritaires] sont susceptibles d'éprouver du fait de leur culture, de leur histoire ou de leur religion. (...) ces confrontations intérieures sont des sources de stress importantes pour les femmes et il faut être en mesure de les dépister pour ne pas leur imposer un rythme qu'elles ne pourraient pas suivre. » (Maud Pontel, 2010)¹⁴</p>

Exemples de l'IF des CALACS	Intervention féministe (IF)	Intersectionnelle (IFI)	Exemples d'IFI
(4) Favoriser l'empowerment des femmes, soit la reprise de pouvoir sur leur vie, leur corps et leur capacité d'agir sur leur environnement			
	<p>...en situant ses analyses et propositions comme étant le fait d'une lecture de la société qui n'est pas neutre et objective mais influencée par l'expérience, la société, la position féministe de l'intervenante, etc.</p> <p>La femme est ainsi une interlocutrice active qui analyse, évalue et critique les propositions de l'intervenante.</p>	<p> Faire alliance avec la femme par le biais d'un rapprochement réciproque où ses croyances et perceptions sont valorisées comme autant de clés lui permettant de prendre prise sur son environnement tout en étant abordées comme des connaissances qui se modifient au gré de ses expériences et de ses échanges avec d'autres cultures.</p>	
<p>Inspirées par cet objectif, plusieurs intervenantes des CALACS ont recours au concept de « survivante » plutôt qu'à celui de « victime » pour mettre en lumière les efforts et capacités de survivance déployés par la femme.</p> <p>L'intervenante peut mettre en lumière les habitudes de fatalisme et inviter la femme à rompre avec certaines routines de pensées et d'être.</p>	<p>...en favorisant la transformation de leur perception de soi pour que les femmes se perçoivent comme des êtres actifs, en changements, plutôt que réduites au statut passif de victimes.</p>	<p> en travaillant à l'affirmation de l'identité de la femme pour réhabiliter une image positive de soi (découvrir son propre itinéraire identitaire à partir et au-delà des ruptures traversées, faire front aux représentations négatives de soi, etc.)</p> <p> en reconnaissant que la (re)découverte et l'affirmation de sa culture traditionnelle peut être l'une des stratégies privilégiées par une femme autochtone ou une femme d'une minorité ethnoculturelle pour reprendre du pouvoir et lutter contre les inégalités de genres.</p>	<p>Plusieurs penseurs autochtones considèrent que <i>“la destruction de la sphère sociale a commencé avec la réorganisation des rôles sexuels dans les communautés autochtones et la dévalorisation des femmes.”</i> Pour la féministe autochtone Paula Gunn Allen <i>“les envahisseurs ont déployé des efforts surhumains en vue de dépouiller les femmes autochtones de tous les postes d'autorité qu'elles détenaient... et de s'assurer qu'aucun Américain et très peu d'Amérindiens se rappellent que la gynocratie était le principal ordre social chez les Amérindiens avant 1800.”</i> (Fondation autochtone de guérison, 2004)¹⁵</p>

Exemples de l'IF des CALACS	Intervention féministe (IF)	Intersectionnelle (IFI)	Exemples d'IFI
(5) Encourager les femmes à exprimer leurs désirs et leurs besoins propres			
<p><i>Dans le contexte d'intervention des CALACS, [la colère] a sa place, elle n'est pas systématiquement synonyme de destruction, elle peut même être un carburant incroyable pour faire des choix et poser des actions concrètes. Les intervenantes aident les femmes à « analyser leur colère, à en identifier la source de manière à permettre un recul, une prise de conscience » (Vandal, 1997b : 37).</i></p> <p><i>(...) certaines intervenantes mettent à [la disposition des femmes] des coussins, matelas, bâtons de baseball, raquettes, etc., pour qu'elles expriment physiquement leur peine ou leur colère ou encore elles les accompagnent dans des endroits isolés pour qu'elles puissent crier leur détresse, leur souffrance.</i></p>	<p>... en aidant les femmes « à comprendre leur situation, à nommer, à démêler et à exprimer leurs émotions, leurs sentiments, etc. » (Vandal, 1997b : 32).</p> <p>... en utilisant la colère des femmes dans une perspective d'empowerment afin qu'elle devienne une source de mobilisation pour agir sur leur environnement et se transformer elles-mêmes.</p>	<p>en encourageant « l'expression de la colère au moment où les personnes réalisent l'oppression ou les discriminations qu'elles ont subies en tant que mère, immigrante, assistée sociale, lesbiennes, ex-détenue, femme autochtone, etc. » (Corbeil et Marchand, 2010)¹⁶</p> <p>⚠ en créant un climat de confiance pour que l'autre puisse nommer les discriminations qu'elle subit et les privilèges qui lui sont refusés sans que l'intervenante se sente attaquée si elle possède ces dits privilèges.</p>	<p>Dans le cas d'une femme de la diversité sexuelle, l'intervention devra peut-être s'attarder à explorer et déconstruire les effets de la lesbophobie intériorisée (stress du coming out et discriminations anticipées, difficultés à abandonner la conception hétérosexiste de la famille et des rôles sexuels, etc.) laquelle « peut aller jusqu'à la haine de soi et peut devenir une façon de penser (...) selon les cadres lesbophones, hétéronormatifs et sexistes, cadres qui permettraient de (...) légitimer la violence. » (Watremez, 2005, p.90)¹⁷</p>
	<p>...en se mettant à l'écoute des femmes, en faisant place à leur expérience pour mieux comprendre leurs réalités, leurs aspirations, leurs peurs, etc.</p>	<p>en écoutant le récit propre à une femme (comment elle parle d'elle-même, comment elle parle de ses interactions quotidiennes avec les autres) pour découvrir son cadre de références et comprendre son cheminement.</p>	<p>Pour une femme réfugiée qui a dû défendre sa version des faits à plus d'une reprise afin d'obtenir le statut de réfugiée au Canada, le besoin d'être écoutée, respectée et crue peut être multiplié.</p>

<i>Exemples de l'IF des CALACS</i>	Intervention féministe (IF)	Intersectionnelle (IFI)	<i>Exemples d'IFI</i>
(5) Encourager les femmes à exprimer leurs désirs et leurs besoins propres			
	<p>... en favorisant l'expression des sentiments longtemps réprimés chez les femmes.</p>	<p>Dans le cas d'une femme ayant de fortes limitations physiques depuis sa naissance ou une déficience intellectuelle, l'expression de désirs sexuels peut représenter un énorme défi puisqu'elle doit déconstruire les représentations dominantes de la sexualité (entre deux personnes non handicapées) et le stéréotype qui veut qu'elle soit sans désirs sexuels ou au contraire dépravée sexuellement. En l'absence d'éducation sexuelle, elle doit par elle-même distinguer ce qui constitue un geste approprié dans un contexte de soins et établir ses propres limites. L'exploration de son senti sera essentielle. Du matériel éducatif portant sur la sexualité et les handicaps pourrait également l'accompagner dans l'acceptation de sa sexualité, la découverte de ses désirs et des frontières de son intimité.</p> <p>L'inviter à nommer ses désirs c'est également l'accompagner dans l'affirmation de ses limites et de ses manières d'exprimer ou non son consentement.</p>	
<hr/>		<hr/>	

Exemples de l'IF des CALACS	Intervention féministe (IF)	Intersectionnelle (IFI)	Exemples d'IFI
(6) Promouvoir le changement social par l'action collective			
<p><i>[Les CALACS favorisent] l'implication sociale et le militantisme des femmes en les invitant à devenir des agentes de changement dans leur milieu de vie, en les encourageant à devenir membres ou militantes dans les CALACS ou dans d'autres groupes et mouvements sociaux.</i></p>	<p>...notamment par des activités militantes (action collective et défense de droits, revendications sur le plan politique, juridique, etc.).</p>	<p> en encourageant leur prise de parole en tant qu'agentes de changement au sein de leur communauté d'appartenance (ex. scène LGBTQ, communauté sourde, etc).</p> <p> en reconnaissant également les implications sociales qui ne sont pas à priori perçues comme féministes par l'intervenante : par exemple les implications dans une communauté religieuse.</p>	<p>Pour les femmes autochtones, alors que le traumatisme postcolonisation a « <i>détruit le système social qui offre des soins, de la protection, et un sens à l'environnement de l'individu [que les victimes se retrouvent isolées et] [qu'il] s'ensuit une détérioration des relations sociales, le processus de reprise de pouvoir sur son environnement implique souvent une volonté de « réparer » le tissu social de sa communauté d'appartenance, de briser l'isolement des autres victimes et de redonner vie à des services de soins communautaires propres à la communauté.</i></p> <p>(Fondation autochtone de guérison)¹⁸</p>
<p>Tant dans l'intervention que dans leurs activités de prévention et de lutte, les CALACS font le lien entre les problèmes individuels des femmes (harcèlement, agression, peur, etc.) et le contexte social (patriarcat et hétérosexisme, hypersexualisation, culture du viol, marchandisation du corps des femmes, etc.)</p>	<p>...en faisant le lien entre les problèmes individuels des femmes et le contexte social (structurés par des rapports de domination).</p>	<p> en mettant de l'avant la nécessité d'un changement social s'attaquant à l'ensemble des inégalités et discriminations sans chercher à prioriser une lutte au détriment d'une autre.</p>	<p>Pour des femmes réfugiées, cette implication peut prendre différentes formes dont :</p> <ul style="list-style-type: none"> * <i>l'expression et la valorisation de leur sentiment d'appartenance;</i> * <i>la lutte contre les inégalités liées à ses appartenances (que se soient comme migrante, comme femme, comme membre de telle communauté ethnoculturelle ou religieuse, etc)</i> <p>* <i>le développement de ressources afin</i></p>

Exemples de l'IF des CALACS	Intervention féministe (IF)	Intersectionnelle (IFI)	Exemples d'IFI
(6) Promouvoir le changement social par l'action collective			
		<p> en laissant les femmes interpréter cette proposition féministe de changement social et d'action en fonction de leurs réalités, de leurs motivations et de leurs contraintes.</p>	<p><i>de répondre aux besoins de la communauté en exil et qui favorisent non seulement l'intégration des membres de la communauté dans la société d'accueil, mais leur permettent également d'établir une continuité avec leur vie prémigratoire.</i></p> <p>(Marie Lacroix, 2010) ¹⁹</p>
<hr/>			<hr/>

Les stratégies de l'intervention féministe

Exemples de l'IF des CALACS	Intervention féministe (IF)	Intersectionnelle (IFI)	Exemples d'IFI
(1) Prise de conscience portant sur les préjugés			
<p>Prendre conscience des préjugés sexistes véhiculés dans l'intervention traditionnelle et leurs conséquences sur l'évaluation du problème, sur le potentiel d'action des femmes et les stratégies de réhabilitation à déployer.</p>		<p> Prendre conscience de ses propres préjugés en tant qu'intervenante et leurs conséquences sur les femmes et la relation d'aide</p>	
<p><i>[Les intervenantes des CALACS soutiennent les femmes] vers une prise de conscience de leur corps, de leur sexualité et de leur rapport au plaisir, et ce, à l'extérieur des normes sociales et des valeurs dominantes dictées par les stéréotypes sexuels qui régissent le comportement des femmes.</i></p>		<p> en se débarrassant de ses conceptions monolithiques et homogénéisantes entretenues à l'égard de diverses catégories de femmes , en identifiant et en déconstruisant les généralisations stéréotypées.</p>	
<p>À travers son rôle au sein du CALACS, l'intervenante est appelée à (re)découvrir son propre rapport à la sexualité.</p>	<p>...en développant sa conscience de soi en tant qu'intervenante.</p>	<p> en reconnaissant sa tendance à définir la normalité et ce qui est bien ou mal selon sa propre expérience, sa propre grille de lecture sociale et culturelle. <i>Tout le monde</i> a des préjugés mais peu d'entre nous le reconnaisse;</p> <p> en apprenant la pratique de la décentration de soi pour mieux s'ouvrir à l'Autre.</p>	<p>« ne présumez pas que les femmes handicapées souhaiteraient ne pas être handicapées ou que leur situation est tragique. Les femmes handicapées souhaitent plutôt que la société élimine les obstacles qui limitent leur pleine participation (...) » (Assault Sexuel Val d'Or, 2004)</p>

Exemples de l'IF des CALACS	Intervention féministe (IF)	Intersectionnelle (IFI)	Exemples d'IFI
(1) Prise de conscience portant sur les préjugés			
	<p>..en écoutant chaque femme pour recevoir sans juger ou étiqueter.</p>	<p> en se familiarisant avec les valeurs des femmes à travers les récits narratifs qui facilitent la compréhension et l'alliance avec la femme au sein d'un rapport égalitaire.</p>	<p>En identifiant les mots clés du récit de la femme, en validant leur sens et, si pertinent, en les intégrant à l'intervention.</p>
	<p>...en améliorant ses connaissances des conditions de vie des femmes;</p> <p>... en analysant l'impact des préjugés sexistes sur la vie des femmes.</p>	<p> en reconnaissant les différences entre les femmes de conditions sociales et d'horizons culturels diverses tout en misant sur les points communs dans leurs expériences de vie;</p> <p> en améliorant ses connaissances des conditions de vie des femmes marginalisées et de leurs trajectoires personnelles et sociales.</p>	<p>L'intervenante est invitée à faire preuve d'humilité en nommant son ignorance de certaines réalités particulières (ex. sexualité lesbienne, parcours migratoire, rôle des femmes au sein d'une communauté juive traditionnelle, etc.), et en exprimant son souhait d'être informée par la femme aidée.</p>
<hr/> <hr/> <hr/> <hr/>	<hr/> <hr/> <hr/> <hr/>		

Exemples de l'IF des CALACS	Intervention féministe (IF)	Intersectionnelle (IFI)	Exemples d'IFI
(2) Tendre vers un rapport égalitaire entre la femme et l'intervenante en amoindrissant les rapports de pouvoir à l'œuvre			
<p><i>Les femmes [qui viennent chercher de l'aide au CALACS] sont invitées à évaluer, ponctuellement, le déroulement des rencontres et à donner leur appréciation du rôle joué par l'intervenante. Celle-ci doit par ailleurs préciser les limites de son intervention. Elle ne dispose pas d'une baguette magique ni d'un remède miracle pour atténuer la douleur ou régler une difficulté. Un tel rappel permet d'installer une relation thérapeutique plus égalitaire où les responsabilités de chacune sont mieux définies. Cela met en lumière aussi les forces et les capacités des femmes à trouver des solutions pour améliorer leur situation.</i></p>	<p>... en nommant les rapports de pouvoir qu'il pourrait y avoir dans la relation d'aide en vue de les amoindrir (ex. niveau d'éducation, appui institutionnel dont bénéficie l'intervenante, rôle aidante versus aidée, etc.)</p>	<p> en réalisant une prise de conscience portant sur ses propres privilèges en tant que femme (privilèges liés à la classe sociale, au fait d'être Blanche, hétérosexuelle, sans handicap, d'avoir le statut de citoyenneté ou de maîtriser la langue, etc.)</p>	<p>L'intervenante peut engager une discussion humble et honnête portant sur les rapports de pouvoir en jeu dans la relation d'aide afin de permettre aux deux parties d'identifier leurs différences et leurs similarités. La femme pourra ainsi prendre ses propres décisions et ne pas accepter passivement de s'inscrire dans un rapport de pouvoir invisible. Cette discussion peut aider le lien de confiance en rendant visible l'engagement personnel de l'intervenante (prise de conscience autocritique) et en redonnant du pouvoir à la femme.</p>
<p>Les intervenantes partagent leur propre expérience en tant que femme vivant également des oppressions et des difficultés. Le RQCALACS a une position critique face à l'actuelle pression en faveur de la professionnalisation des services d'intervention.</p>	<p>... [en démystifiant] la notion d'« expert » en partageant leurs connaissances, leurs outils et, au besoin, certains aspects de leur vie personnelle (situation familiale, amoureuse) et en se positionnant comme faisant partie d'un même groupe social, en l'occurrence celui des femmes.</p>	<p> en ne présentant pas notre propre expérience comme celle universelle de toutes les femmes mais plutôt en la situant dans son contexte historique socioculturel. (ex. « en tant que femme hétéro, lorsqu'un homme m'approche, j'ai tendance à .. »)</p>	<p>Il peut s'avérer utile d'identifier et parfois de nommer explicitement les divergences en termes de croyances ou d'expériences en vue d'établir, avec la femme, une zone d'intervention consensuelle.</p> <p>(Barrette et all. 2005 et Sokoloff et Dupont, 2005)²⁰</p>

Exemples de l'IF des CALACS	Intervention féministe (IF)	Intersectionnelle (IFI)	Exemples d'IFI
(2) Tendre vers un rapport égalitaire entre la femme et l'intervenante en amoindrissant les rapports de pouvoir à l'œuvre			
<p>En accueillant la femme au CALACS, l'intervenante lui explique qu'elle peut prendre part activement à l'organisme en participant à des activités, des comités, en siégeant sur la collective, etc.</p>	<p>... en partageant l'information, les lieux de pouvoir;</p> <p>... en expliquant les outils et méthodes de travail pour ainsi partager son pouvoir d'intervenante avec les femmes et lui donner voix au chapitre dans le processus d'intervention.</p> <p>... en faisant alliance avec les femmes;</p>	<p> en prenant soin de ne pas infantiliser les femmes.</p> <p>Par exemple, en ne présumant pas que la femme a besoin d'assistance (que se soit en raison d'un handicap, d'une mauvaise connaissance de la langue ou d'un manque d'éducation, etc.) mais plutôt en lui demandant ouvertement sans se montrer surprise ou embêtée si l'autre refuse l'assistance.</p> <p> en tissant un lien de confiance et en le préservant même lorsque les idées de chacune semblent divergentes.</p>	<p>Croire en la capacité d'une femme qui présente un handicap mental d'identifier ses besoins et de les exprimer.</p>
<hr/> <hr/> <hr/>	<hr/> <hr/> <hr/>		

Exemples de l'IF des CALACS	Intervention féministe (IF)	Intersectionnelle (IFI)	Exemples d'IFI
(3) Partager ses positions, principes et idées féministes. L'intervenante ne prétend pas être neutre et objective.			
<p>L'intervenante prend soin d'expliquer la mission du CALACS et l'analyse féministe qui la sous-tend.</p> <p>...les femmes sont informées à propos des services offerts et des orientations féministes du groupe. Ces informations sont divulguées dans le but de leur permettre d'évaluer si le CALACS constitue la bonne ressource pour répondre à leurs besoins et à leurs attentes</p>	<p>... en valorisant la franchise, l'honnêteté et l'humilité dans la relation d'aide.</p> <p>L'intervenante divulgue les principes de sa pensée féministe et ceux qui guident l'intervention réalisée dans son organisme.</p>	<p> en ne présentant pas ses perceptions comme étant des conceptions universelles mais bien des idées issues de sa propre expérience, de son propre cadre de référence.</p> <p>En nommant au besoin sa propre culture d'appartenance, son propre contexte.</p>	<p>« J'ai été élevée dans une famille très conservatrice quant aux mœurs sexuels » ou « je suis athée et c'est très important pour moi à cause de ce qu'a vécue ma mère sous l'influence de l'Église catholique.. »</p>
<hr/> <hr/> <hr/> <hr/> <hr/> <hr/> <hr/> <hr/>	<hr/> <hr/> <hr/> <hr/> <hr/> <hr/> <hr/> <hr/>		

Exemples de l'IF des CALACS	Intervention féministe (IF)	Intersectionnelle (IFI)	Exemples d'IFI
(4) Respecter le rythme et les choix des femmes ...			
<p><i>...l'essentiel du travail en intervention est orienté en fonction des besoins et des aspirations des femmes. Quelle démarche souhaitent-elles entreprendre? Dans quels buts? Que viennent-elles chercher auprès d'un CALACS? En ce sens, on se doit de leur rappeler qu'elles sont au cœur de la démarche et que, sans leur implication ou leur engagement, le travail sera partiel et peu satisfaisant. ...l'intervenante agit à titre d'accompagnatrice ou de guide. Une telle remarque aide généralement à mettre en place des rapports plus égaux entre aidante et aidée.</i></p>	<p>...en jouant un rôle d'accompagnatrice;</p> <p>...en laissant les femmes définir leurs priorités d'action</p>	<p> En tentant de mettre de côté les normes occidentales de « réussite ou rentabilité » d'une intervention dans le cadre d'une relation d'aide, de surcroît avec une femme d'une culture non occidentale.</p> <p><i>Pratique de la décentration :</i> identification puis éloignement des normes qui régissent notre mode d'intervention : par exemple, la conception du temps ou du silence, de ce qui est prioritaire, de ce qui est un espace ou un moment adéquat pour une relation d'aide, etc.</p>	<p>Dans certaines cultures, le silence est un puissant outil de communication. L'intervenante peut apprendre à se sentir à l'aise lors des silences et à utiliser ce langage non verbal.</p> <p>Par exemple, dans certaines cultures, il est impoli de répondre immédiatement, un temps de silence est de mise pour signifier qu'on pense aux paroles de l'autre avant de répondre. Imiter les pauses de la femme permet ainsi de respecter son rythme.</p>
<p><i>Afin de valoriser la perspective des femmes, il importe de les encourager à prendre des décisions en fonction de leurs besoins, à s'accorder une place et du temps pour prendre soin d'elles-mêmes, ce qui ne va pas de soi, car, en raison de l'apprentissage des rôles sexués, elles continuent de vouloir avant tout prendre soin des autres.</i></p>	<p>... en favorisant la participation des femmes à la définition du problème et à la recherche de solutions; sans décider à leur place ni ne rien imposer si elles ne s'en sentent pas prêtes</p>		<p>Dans le cas d'une lesbienne, respecter son rythme peut impliquer de lui enlever le stress d'avoir à (re)faire son « coming out ». Une formule qui se veut respectueuse de la diversité sexuelle peut être interprétée comme une question par certaines. Ex : « avez-vous un conjoint ou une conjointe? » Des formules non genrées peuvent éviter de tels malentendus : ex. : « avez-vous quelqu'un dans votre vie? Cette personne peut-elle vous appuyer? » .</p>

Exemples de l'IF des CALACS	Intervention féministe (IF)	Intersectionnelle (IFI)	Exemples d'IFI
(4) Respecter le rythme et les choix des femmes ...			
	<p>...en respectant leurs choix, sans entretenir d'a priori sur les décisions qu'elles prendront;</p> <p>...en offrant différentes solutions à un problème afin que les femmes puissent choisir la façon dont elles veulent procéder.</p>	<p> En tenant compte du besoin d'appartenance des femmes en situation de minorité.</p> <p>Pour plusieurs femmes, l'appartenance à une communauté en tant que lieu d'acceptation, d'entraide, de confiance, d'identité collective, est un atout essentiel pour faire face à l'exclusion et aux discriminations. Le risque de se voir rejeter par sa communauté d'appartenance est un facteur qui pèse souvent sur la balance à l'heure de déterminer la stratégie de survivance appropriée à sa situation.</p>	<p>Des femmes qui subissent multiples discriminations dans l'espace public « peuvent être réticentes à mettre fin à une relation abusive par crainte qu'une telle décision entraîne inévitablement la pauvreté, l'isolement, la perte du soutien affectif et du confort que leur procure la famille au regard des abus et de la discrimination qu'elles subissent dans la sphère publique. » (Élizabeth Harper, 2012) ²¹</p>
<hr/> <hr/> <hr/> <hr/> <hr/> <hr/> <hr/> <hr/>			

Exemples de l'IF des CALACS	Intervention féministe (IF)	Intersectionnelle (IFI)	Exemples d'IFI
(4) Respecter le rythme et les choix des femmes ...			
	<p>...en convenant mutuellement des actions à adopter pour leur permettre de retrouver leur intégrité physique et psychologique (faire consensus).</p>	<p> ... en ne minimisant pas les obstacles structurels auxquels font face les femmes de la diversité puisque ce ceux-ci entrent en ligne de compte à l'heure de déterminer leur stratégie de survivance.</p> <p>Par exemple, se retrouver sans ressources matérielles et financières peut revêtir une grande importance lorsque la femme a peu d'autonomie financière (emploi précaire et sous-payé, inapte au travail, non reconnaissance des diplômes, situation de parrainage dans le cadre du processus d'immigration, etc.).</p>	<p>Pour une lesbienne, la décision de porter plainte pour agression sexuelle tiendra compte du fait qu'elle devra très certainement dévoiler son orientation sexuelle devant différents acteurs, parmi lesquels, certains appréhendés comme lesbophobes.</p> <p>Si une femme immigrante subie de la violence sexuelle au sein de sa famille, plusieurs facteurs seront pris en compte pour analyser la situation et les stratégies que pourra déployer la femme, par exemple : les raisons qui ont poussé la famille à émigrer, son parcours migratoire, l'acculturation aux valeurs promues par la société d'accueil, sa situation familiale et conjugale, le contexte religieux, la déqualification vécue sur le marché de l'emploi, son indépendance financière, sa connaissance des lois, des droits, de la langue, des services, sa confiance envers les autorités, son réseau de contacts en dehors de la famille, etc.</p>
<hr/>			

Exemples de l'IF des CALACS	Intervention féministe (IF)	Intersectionnelle (IFI)	Exemples d'IFI
(5) Croire au potentiel des femmes...			
<p><i>Encourager [les femmes] à identifier tout ce qu'elles ont déployé comme efforts, comme compétences et comme stratégies de protection, d'adaptation et de survie suite à l'agression sexuelles (ou aux agressions).</i></p>	<p>...en valorisant les forces des femmes, en mettant de l'avant les stratégies de survie et d'adaptation qu'elles ont déployées.</p>	<p>➔ Plus souvent qu'autrement, les femmes dites de groupes minoritaires ont dû déployées plusieurs stratégie de survie et d'adaptation pour faire face aux multiples discriminations ou, dans le cas de l'immigration, pour faire face au déracinement et au processus d'intégration dans la société d'accueil. Il est d'autant plus important de les amener à les reconnaître.</p>	<p>Des études démontrent que les personnes réfugiées consultent peu les services sociaux et de santé au Québec car elles s'y sentent accueillies uniquement comme des victimes. Les intervenantes doivent abandonner cette perception et se rappeler plutôt que la capacité de résilience d'une femme réfugiée est hautement supérieure à la moyenne. Pensons aux nombres de stratégies qu'elle a déployées pour survivre dans un contexte très hostile (conflit, menace, répression, survie dans un camp de réfugiés, etc), s'en extirper (fuite, cachette, multiples migrations) puis s'adapter au pays d'asile (apprentissage de nouveaux codes sociaux, d'une nouvelle langue, emplois souvent dévalorisants pour subvenir aux besoins de leurs proches. (Lacroix et Sabbah, 2007)²²</p>
	<p>...en identifiant le contexte dans lequel est formulée la demande d'aide et en valorisant cette démarche.</p>	<p>➔ ... un effort qui sera d'autant plus grand pour des femmes de la diversité qui font face à plusieurs barrières à l'accessibilité des ressources d'aide.</p>	<p>Dans le cas d'une lesbienne, les barrières à l'accessibilité d'une ressource d'aide peuvent inclure : la crainte d'être jugée, ses expériences antérieures de « coming out » avec des intervenantes ou sa honte de ne pas avoir réalisé son « coming out » auprès de son entourage.</p>

Exemples de l'IF des CALACS	Intervention féministe (IF)	Intersectionnelle (IFI)	Exemples d'IFI
(5) Croire au potentiel des femmes...			
<p>L'intervenante identifie les « flics » (oppressions intériorisées) et invite la femme à prendre conscience de ces discours moralisateurs que répète la petite voix intérieure et à identifier leur provenance. Par exemple, « mon père me répétait que j'étais capable d'en prendre et que seule les faibles se plaignaient. ».</p>	<p>...en les aidant à transcender les stigmates intériorisés (ex. « bonne à rien », « pleurnicharde », « capable d'en prendre » etc)</p>	<p style="text-align: center;"></p> <p>En aidant les femmes à reconnaître l'impact des messages sexistes, racistes, lesbophobes, capacitistes, etc. sur leur représentation de soi et leur trajectoire de vie.</p>	<p>Selon la féministe autochtone Paula Gunn Allen, "Aucune Amérindienne ne peut grandir sans qu'on lui dise tôt ou tard qu'elle est issue d'un peuple de « sauvages » qui ont freiné la marche du progrès souhaitée par des Blancs respectables, affectueux et civilisés." (Allen, 1986).²³ Ainsi, stimuler la capacité des femmes autochtones à comprendre et agir sur leurs environnement passe par une mise en lumière des « mécanismes mis en place par les colonisateurs en vue de marginaliser et d'affaiblir les rôles personnels et les coutumes des peuples autochtones. » (Fondation guérison autochtone, 2004)²⁴</p>
<hr/> <hr/> <hr/> <hr/> <hr/> <hr/> <hr/>	<hr/> <hr/> <hr/> <hr/> <hr/> <hr/> <hr/>	<hr/> <hr/> <hr/> <hr/> <hr/> <hr/> <hr/>	<hr/> <hr/> <hr/> <hr/> <hr/> <hr/> <hr/>

Exemples de l'IF des CALACS	Intervention féministe (IF)	Intersectionnelle (IFI)	Exemples d'IFI
(6) Établir un contrat clair qui définit les conditions de la relation d'aide et les objectifs visés			
<p>Plusieurs CALACS invitent les femmes à définir les termes du contrat ou à se donner un objectif de travail. (...) Certes, l'objectif peut évoluer en cours de route, mais il doit rester concret, réaliste et réalisable. À titre d'exemple, une femme peut dire : « je souhaite être capable de parler de ma situation d'agression avec mon conjoint d'ici deux mois ». Par contre, un objectif exprimé en ces termes : « je veux être mieux » ou « je veux augmenter mon estime de soi » nous apparaît trop vague.</p>	<p>... en clarifiant les limites de l'intervention ... et en précisant les rôles et responsabilités de l'une et de l'autre.</p>	<p>➔ Dans certains cas, il peut être nécessaire d'expliquer les principes de l'action communautaire autonome au Québec pour différencier l'intervention féministe des services gouvernementaux. De la même façon, il peut s'avérer nécessaire de clarifier ce qu'on entend par « intervenante » puisque ce mot peut être chargé de sens différents selon la langue ou l'expérience de la femme auprès de d'autres services.</p>	<p>Lorsqu'il s'avère difficile de trouver une zone d'intervention consensuelle, mieux vaut nommer ses propres limites pour permettre à la femme de décider si la relation d'aide lui convient ou non.</p>
<p>Les intervenantes partagent la définition d'agression à caractère sexuel utilisée par les CALACS et rappellent qu'il s'agit d'actes criminels punis par la loi. Les intervenantes peuvent présenter les étapes d'un processus de survivance (guérison) en invitant la femme à se situer et à visualiser le parcours qu'elle veut réaliser.</p>	<p>...en établissant ensemble les objectifs de l'intervention; par exemple, en s'entendant sur ce que signifie concrètement s'émanciper d'une situation de violence et/ou des traumatismes générés par celle-ci.</p>	<p>➔ Lorsque la femme souffre d'exclusion (en raison d'un faible niveau d'éducation, de son immigration récente, etc.), il est d'autant plus important de clarifier les termes utilisés. Qu'entend-t-on par violence sexuelle? Violence conjugale? Quels gestes sont criminels? Quels sont les droits des victimes et les recours possibles? Etc.</p>	

Exemples de l'IF des CALACS	Intervention féministe (IF)	Intersectionnelle (IFI)	Exemples d'IFI
(7) Favoriser le travail de groupe.			
<p><i>Le travail de groupe est au cœur des pratiques d'intervention des CALACS car, bien qu'il ne soit pas la formule pour laquelle opte spontanément les survivantes, il est identifié comme l'approche permettant le mieux, ou le plus facilement, d'effectuer un travail de conscientisation (Vandal, 1997a : 92).</i></p>	<p>[une] approche qui permet aux femmes aux prises avec des problèmes similaires d'entreprendre un cheminement personnel, d'échanger entre elles et, par ricochet, de collectiviser leurs difficultés (Corbeil et coll., 1983 : 98).</p>	<p>➔ Pour favoriser le rapprochement entre les femmes de différents horizons.</p> <p>⚠ En mettant de l'avant un objectif en termes de solidarité dans la diversité plutôt que de consensus sur l'analyse ou sur l'expérience universelle d'être femme.</p>	<p>En créant des groupes d'intervention composés de femmes de différents horizons, on favorise des échanges qui mettent en lumière tant les conditions communes que la diversité des expériences. On travaille ainsi à déconstruire les préjugés et les stéréotypes.</p>
<p>L'intervenante a recours aux outils de communication de la thérapie radicale ou à ceux de la communication non violente pour favoriser l'expression de chacune et établir un climat de confiance et de respect.</p>			<p>L'intervention de groupe implique un climat de confiance et d'ouverture vers l'autre qui peut être facilité par une entente préalable autour d'un certain « code de vie » établissant des balises pour les échanges.</p> <p>« .. si nécessaire, les intervenantes n'hésiteront pas à recadrer des commentaires à caractère discriminatoire ou offensant d'une femme envers une autre. » (Corbeil et Marchand , 2010).²⁵</p>
<hr/> <hr/> <hr/>		<hr/> <hr/> <hr/>	

Exemples de l'IF des CALACS	Intervention féministe (IF)	Intersectionnelle (IFI)	Exemples d'IFI
(7) Favoriser le travail de groupe.			
<p><i>« les intervenantes sont soucieuses d'amener les femmes à apprécier la valeur des autres femmes, à développer des liens avec d'autres femmes afin de mieux comprendre le caractère social de leurs conditions de vie » (Vandal, 1997b : 37). Tel que le suggère Flibotte (2004 : 8), si l'on souhaite laisser ou redonner à l'action collective ses lettres de noblesse, il faudra « remettre constamment en perspective et relativiser la valorisation qu'on peut éprouver à travers la prestation de services individuels ».</i></p>	<p>...en encourageant les femmes à mettre sur pied des réseaux d'entraide qui pourront être maintenus au-delà de la démarche d'intervention.</p>	<p> En ne présumant pas des préférences de la femme : une femme dit de la diversité peut préférer un réseau d'entraide composé de membres de sa communauté d'appartenance ou, au contraire, un réseau qui mobilise des personnes extérieures à cette communauté.</p>	<p>« ... les femmes issues de cultures ou de milieux socio-économiques qui valorisent la vie en communauté et les liens interpersonnels ont de fortes chances d'apprécier ces expériences de groupe. Elles sont susceptibles de profiter de ces rencontres pour créer de nouveaux réseaux de solidarités, renouer avec leur histoire individuelle et collective, renforcer leur identité culturelle, se procurer un soutien mutuel et entamer des changements dans leur vie et au sein de leur communauté. » (Enns 2004)²⁶</p>
<hr/> <hr/> <hr/> <hr/> <hr/> <hr/> <hr/> <hr/>			<hr/> <hr/> <hr/> <hr/> <hr/> <hr/> <hr/> <hr/>

<i>Exemples de l'IF des CALACS</i>	Intervention féministe (IF)	Intersectionnelle (IFI)	<i>Exemples d'IFI</i>
(8) Une intervenante de sexe féminin facilite le rapport de confiance et l'identification à un modèle de femme inspirant.			
Les CALACS sont des lieux non mixtes réservés aux femmes.	Le milieu féministe met sur pied des ressources communautaires par et pour les femmes.	 Compter sur des intervenantes qui représentent la diversité des femmes, permet de proposer des modèles inspirants qui ne soient pas uniquement ceux rattachés à une norme majoritaire (femme blanche, hétérosexuelle, sans handicap, etc).	Adopter des politiques d'inclusion pour l'embauche des travailleuses et l'implication des militantes.
Selon le contexte, certains CALACS font en sorte que l'équipe soit en mesure d'intervenir dans plus d'une langue. D'autres établissent des partenariats avec un service d'interprètes ou une relation de confiance avec une médiatrice culturelle par exemple.	Les milieux de vie ou d'intervention féministe ont à cœur d'accueillir toutes les femmes.	 Pour favoriser le rapport de confiance ou la communication, il peut s'avérer nécessaire de recourir aux services d'une interprète (linguistique ou LSQ), d'une médiatrice culturelle (une femme de la communauté qui connaît tant les codes culturels de la communauté que la problématique de la VFF par exemple) ou d'une accompagnatrice (une proche-aidante par exemple).	<p>Il est souhaitable que l'intervenante prenne le temps de discuter avec cette médiatrice ou interprète au préalable afin de partager avec elle ses principes d'intervention et lui donner l'opportunité de préparer et valider sa traduction.</p> <p>Lors de l'intervention, attention de toujours s'adresser à la femme aidée et non à l'accompagnatrice ou à l'interprète.</p>
<hr/> <hr/>	<hr/> <hr/>		

Exemples de l'IF des CALACS	Intervention féministe (IF)	Intersectionnelle (IFI)	Exemples d'IFI
(9) S'impliquer en vue d'un changement social pour mettre un terme à l'oppression vécue par les femmes ...			
<p>Dans leur <i>Déclaration de principes</i>, les membres du RQCALACS s'engagent à lutter pour un changement social qui passe entre autres par :</p> <p><i>La recherche d'alternatives globales et systémiques à l'ordre politique, social, économique et juridique menant à la création d'une société empreinte de justice sociale;</i></p> <p><i>L'abolition des injustices socioculturelles et des inégalités politiques, structurelles, économiques et juridiques qui façonnent négativement la vie des femmes, des adolescentes et des enfants.</i></p>	<p> laquelle oppression est modulée par différents systèmes de domination</p> <p>comme le reconnaissent les membres du RQCALACS dans leur <i>Déclaration de principes</i> :</p> <p><i>NOUS LUTTONS contre les agressions à caractère sexuel et les violences sexuelles afin de favoriser (...)</i></p> <p><i>la reconnaissance des effets de l'intersection des différents systèmes d'oppression, de discrimination et d'exclusion dans l'optique des droits à l'égalité pour toutes les femmes;</i></p>		
<p>Ainsi que par :</p> <p><i>La mise en œuvre d'approches adaptées aux différents besoins, réalités, intérêts et priorités tels que définis par les femmes;</i></p>	<p> ... en mettant de l'avant la pluralité des expériences des femmes, en tenant compte des multiples réalités des femmes vivant à l'intersection des oppressions;</p>		
<p><i>NOUS RÉITÉRONS NOTRE SOLIDARITÉ ET NOTRE ENGAGEMENT dans la défense des droits fondamentaux de liberté, d'égalité et de sécurité de <u>toutes</u> les femmes.</i></p>	<p> en solidarité avec les femmes les plus marginalisées car aucun changement social ne se fera sans elles!</p>		

Notes et références

- ¹ Christine Corbeil et Isabelle Marchand. « L'intervention féministe intersectionnelle : un nouveau cadre d'analyse et d'intervention pour répondre aux besoins pluriels des femmes marginalisées et violentées », Montréal : Alliance des recherches IREF/Relais-Femmes, 2007, pp.10-16. Disponible en ligne : http://www.unites.ugam.ca/arir/pdf/interventionfeminineintersectionnelle_marchand_corbeil.pdf
- ² Chantal Robitaille et Danièle Tessier. « Trente ans après...Les défis de l'intervention féministe dans les centres d'aide et de lutte contre les agressions à caractère sexuel » dans, dans *L'intervention féministe d'hier à aujourd'hui : Portrait d'une pratique sociale diversifiée*, pp.149-184, sous la direction de Christine Corbeil et Isabelle Marchand, Éditions du Remue-Ménage, 2010.
- ³ Comité canadien sur la violence faite aux femmes, 1993, cité dans RQCALACS, 2002 : 34.
- ⁴ Bouchard, Gérard et Charles Taylor, *Commission de consultation sur les pratiques d'accommodement reliées aux différences culturelles*, mai 2008. <https://www.mce.gouv.qc.ca/publications/CCPARDC/rapport-final-integral-fr.pdf>
- ⁵ Harper, Elizabeth, « Regard sur l'intersectionnalité », *Collection Études et Analyses*, no. 44, Centre de recherche interdisciplinaire sur la violence familiale et la violence faite aux femmes, mai 2012, p.5.
- ⁶ Smolewski , Magdalena et Cynthia C. Wesley-Esquimaux, Fondation autochtone de guérison, *Traumatisme historique et guérison autochtone*, Ottawa : 2004, p.28. <http://www.fadg.ca/downloads/historic-trauma.pdf>
- ⁷ Barbra Schlifer *Commemorative Clinic. Justice Done: Crafting Opportunity from Adversity*. The Ontario Association of Interval and Transition Houses, 2 février 2013 http://www.oaith.ca/assets/files/Publications/Family%20Law/JusticeDone_FinalReport_ENG.pdf
- ⁸Statistiques tirées de : Gouvernement du Québec, *Plan d'action gouvernementale 2008-2013 en matière d'agression sexuelle*, 2008.
- ⁹ RQCALACS. *Racisme, sexisme et agressions sexuelles : Des violences sexospécifiques, des effets dévastateurs*, mémoire présenté à la Commission de la culture en août 2006. http://www.rqcalacs.qc.ca/publicfiles/pdf_archive/Racisme_RQCALACS_aout06.pdf
- ¹⁰Citée par : Christine Corbeil et Isabelle Marchand. « *L'intervention féministe : un modèle et des pratiques au coeur du mouvement des femmes québécois*, dans *L'intervention féministe d'hier à aujourd'hui ...Op.cit.*, pp.23-64, p.48.
- ¹¹ Cité par : Smolewski , Magdalena et Cynthia C. Wesley-Esquimaux, *Op.cit.*, 2004. p.3.
- ¹²Enns, Caroline Z. « Women-of-color feminisms and feminist therapy », *Feminist Theories and Feminist Psychotherapies. Origins, Themes and Diversity*, 2 éd., pp. 193-241, New York : The Haworth Press, 2004. Citée par : Christine Corbeil et Isabelle Marchand. « L'intervention féministe : un modèle et des pratiques au coeur du mouvement des femmes québécois », dans *L'intervention féministe d'hier à aujourd'hui... Op.cit.*, p.39.
- ¹³McCormick, Rod. *Culturally appropriate means and ends of counselling as described by the First Nations people of British Columbia*. International Journal for the Advancement of Counselling, 1996.
- ¹⁴ Maud Pontel "D'une perspective d'éducation communautaire à une approche d'intervention spécialisée : l'évolution du Bouclier d'Athéna Services familiaux" dans *L'intervention féministe d'hier à aujourd'hui... pp. 109-148, Op.cit.*, p.125.
- ¹⁵ Smolewski , Magdalena et Cynthia C. Wesley-Esquimaux, 2004, op.cit., pp.54-55.
- ¹⁶Christine Corbeil et Isabelle Marchand. « L'intervention féministe : un modèle et des pratiques... », *Op.cit.*, p.27.

¹⁷Cité par Karol O'Brien en collaboration avec Christine Corbeil « Quand on ne peut détourner le regard : violence conjugale chez les lesbiennes et féminisme », *L'intervention féministe d'hier à aujourd'hui...* pp.171-184, *Op.cit.*, p.179.

¹⁸ Kleber, Figley et Gersons, 1995, p. 299, cité par Smolewski, Magdalena et Cynthia C. Wesley-Esquimaux, *op.cit.*, 2004. p.4.

¹⁹ Marie Lacroix. "Pour une pratique féministe renouvelée : l'intersectionnalité et les femmes réfugiées et demandeuses d'asile", dans *L'intervention féministe d'hier à aujourd'hui...* pp.149-184,, *Op.cit.*, p. 97 .

²⁰Christine Corbeil et Isabelle Marchand. « L'intervention féministe : un modèle et des pratiques... », *Op.cit.*, p.47.

²¹Harper, Elizabeth, *Op.cit.*, p.5.

²²Marie Lacroix et Charlotte Sabbah. « La violence sexuelle contre les femmes dans les pays en guerre et vivant des conflits ethniques : défis pour la pratique. », *Reflets L Revue d'intervention sociale et communautaire*, p.18-40, vol. 13, no.1, 2007.

²³Allen, Paula Gunn. *The Sacred Hoop: Recovering the Feminine in American Indian Traditions*. Boston: Beacon Press, 1986, p.49.

²⁴ Smolewski, Magdalena et Cynthia C. Wesley-Esquimaux, 2004, *Op.cit.*, p.5.

²⁵ Christine Corbeil et Isabelle Marchand. « *L'intervention féministe : un modèle et des pratiques au coeur du mouvement des femmes québécois*, dans *L'intervention féministe d'hier à aujourd'hui ...Op.cit.*, pp.23-64, p.44.

²⁶ Cité par Christine Corbeil et Isabelle Marchand, 2010, *Op.cit.*, p.46.